

ЧАСТЬ I
КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

**2. Официальное уведомление
корпорации CRRC и Презентация
компании**

中国中车股份有限公司

中车股份国际函〔2015〕12号

关于土耳其、伊朗、乌兹别克斯坦、拉脱维亚、 格鲁吉亚、伊拉克、沙特、埃及 出口项目有关事项的通知

株洲电力机车有限公司、长春轨道客车股份有限公司、南京浦镇车辆有限公司、青岛四方机车车辆股份有限公司、戚墅堰机车有限公司、大连机车车辆有限公司、唐山轨道客车有限责任公司、济南轨道交通装备有限责任公司和长江车辆有限公司：

根据《中国中车股份有限公司国际业务临时管理办法》，股份公司对近期需投标项目进行了分析和综合评估，经研究决定：

一、土耳其科贾埃利 12 列有轨电车项目，由株洲电力机车有限公司承担；

二、

三、

四、

五、

六、

七、

八、

九、

十、

十一、格鲁吉亚国家铁路公司 45 台电力机车项目，由株洲电力机车有限公司承担；

十二、

十三、

十四、

按照上述安排，股份公司所属其他企业不再参与以上项目。
希望株洲电力机车有限公司、长春轨道客车股份有限公司、南京

浦镇车辆有限公司、青岛四方机车车辆股份有限公司、戚墅堰机车有限公司、大连机车车辆有限公司、唐山轨道客车有限责任公司、济南轨道交通装备有限责任公司和长江车辆有限公司认真做好相关工作，力争项目成功。



抄送：股份公司其他所属企业。



China Railway Rolling Stock Corporation

Official Letter No.12 of CRRC in 2015

Notice on the Export Projects to Turkey, Iran, Uzbekistan, Latvia, Georgia, Iraq, Saudi Arabia and Egypt

CRRC Zhuzhou Electric Locomotive Co., Ltd., CRRC Changchun Railway Vehicles Co., Ltd., CRRC Nanjing Puzhen Co., Ltd., CRRC Qingdao Sifang Co., Ltd., CRRC Qishuyan Institute Co., Ltd., CRRC Dalian Locomotive and Rolling stock Co.,Ltd., Tangshan Railway Vehicle Co., Ltd., CRRC Jinan Railway Vehicles Equipment Co.,Ltd. and CRRC Yangtze Co.,Ltd.:

CRRC Corporation decided the following upon discussion as we analyzed the tender documents recently submitted and evaluated on each subsidiary's proven performance according to *Provisional Measures Governing CRRC International Business*:

1. CRRC Zhuzhou Electric Locomotive Limited Company bids for Turkey Kocaelispor project to build 12 tramcar sets;
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

- 8.
- 9.
- 10.
11. CRRC Zhuzhou Electric Locomotive Limited Company bids for Georgia Electric locomotive project to build 45 E-locos;

12.

13.

14.

Other companies shall not engage in the above mentioned projects. CRRC Zhuzhou Electric Locomotive Co., Ltd., CRRC Changchun Railway Vehicles Co., Ltd., CRRC Nanjing Puzhen Co., Ltd., CRRC Qingdao Sifang Co., Ltd., CRRC Qishuyan Institute Co., Ltd., CRRC Dalian Locomotive and Rolling stock Co.,Ltd., Tangshan Railway Vehicle Co., Ltd., CRRC Jinan Railway Vehicles Equipment Co.,Ltd. and CRRC Yangtze Co.,Ltd. shall spare no efforts to ensure the bidding success.

CC: all the other subsidiaries under CRRC

